

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Введение в романо-германскую филологию БЗ.Б.1

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: английский язык и литература

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Плеухова Е.А.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Васильева В. Н.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 902297414

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Плеухова Е.А. кафедра романской филологии отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Elena.Pleuchova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Осветить вопросы социолингвистической характеристики современных германских и романских языков; определить область их распространения в Европе и за ее пределами уточнить объект романо-германской филологии как самостоятельной научной и учебной дисциплины; подготовить студентов к более детальному и углубленному изучению романских языков и их истории; заложить основы теоретической подготовки германистов и романистов-филологов.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.Б.1 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1 курсе, 1 семестр.

Б. 3. Профессиональный цикл. Базовая часть.

Курс опирается на знания курса "Введение в языкознание", латинского языка и языка основной специальности; в нем рассматриваются общероманские и общегерманские лингвистические проблемы: классификация романских и германских языков и проблема их структурной общности в области фонетики, грамматики, лексики. Современное состояние романских и германских языков соотносится с основными направлениями их исторического развития.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения
(ПК-1 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии
(ПК-2 (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий
(ПК-5 (профессиональные компетенции)	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-7 (профессиональные компетенции)	владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные положения и концепции в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур); теории коммуникации и филологического анализа текста; иметь представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии

2. должен уметь:

применять полученные знания в области теории и истории изучаемого языка (языков) и литературы (литератур); теории коммуникации и филологического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов; участвовать в научных дискуссиях.

3. должен владеть:

свободно изучаемым языком в его литературной форме, основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

ориентироваться в вопросах происхождения языков романской и германской группы

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 1 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. История германских племен, развитие сравнительно-исторического метода	1	1-2	4	2	0	
2.	Тема 2. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках	1	3-4	4	2	0	
3.	Тема 3. Группы германских языков	1	5	2	2	0	
4.	Тема 4. Романизация, история латинского языка	1	6-7	4	4	0	
5.	Тема 5. Характеристика романских языков	1	8-9	4	4	0	
6.	Тема 6. Классификация романских языков	1	10	2	2	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	1		0	0	0	экзамен
	Итого			20	16	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. История германских племен, развитие сравнительно-исторического метода

лекционное занятие (4 часа(ов)):

История германских племен от доисторического периода до времен правления Карла Великого. Развитие сравнительно-исторического метода различными учеными

практическое занятие (2 часа(ов)):

Рассмотрение продвижения германских племен по территории Европы. Доклады студентов

Тема 2. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках на фонетическом, грамматическом и синтаксическом уровнях.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Решение задач на определение процесса

Тема 3. Группы германских языков

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Рассмотрение групп германских языков: восточные, северные

практическое занятие (2 часа(ов)):

Определение характеристик языков каждой группы

Тема 4. Романизация, история латинского языка

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Рассмотрение романизации различных районов Европы, распространение и характеристики латинского языка

практическое занятие (4 часа(ов)):

Определение темпов и границ романизации, доклады студентов по истории латинского языка

Тема 5. Характеристика романских языков

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Народная латынь. Характеристика процесса перехода латинского языка в романские языки на фонетическом, грамматическом и синтаксическом уровнях

практическое занятие (4 часа(ов)):

Доклады студентов, решение задач на определение процесса

Тема 6. Классификация романских языков

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Характеристика современных романских языков. Рассмотрение различных классификаций

практическое занятие (2 часа(ов)):

Презентации студентов по каждому языку романской группы

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. История германских племен, развитие сравнительно-исторического метода	1	1-2	изучение теоретического материала	6	ответы на практических занятиях
2.	Тема 2. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках	1	3-4	Решение задач, подготовка рефератов	6	обсуждение тематики рефератов на практических занятиях, решение задач
3.	Тема 3. Группы германских языков	1	5	Работа с картами, изучение теоретического материала	6	ответы на практических занятиях
4.	Тема 4. Романизация, история латинского языка	1	6-7	работа с картой романизации, изучение теоретического материала по вопросу истории латинского языка	6	заполнение карты на занятии, доклады
5.	Тема 5. Характеристика романских языков	1	8-9	Решение задач, подготовка рефератов	6	обсуждение тематики рефератов на практических занятиях, решение задач

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
6.	Тема 6. Классификация романских языков	1	10	работа с теоретическими источниками, терминологией	6	доклады на практическом занятии, написание терминологического диктанта
	Итого				36	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: теоретические лекционные занятия, практические аудиторные занятия, самостоятельная работа студентов.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. История германских племен, развитие сравнительно-исторического метода

ответы на практических занятиях, примерные вопросы:

1. История германских племен (возникновение, великое переселение народов, отношения с римлянами, характеристика древних германцев) 2. методика сравнительно-исторического метода изучения языков

Тема 2. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках

обсуждение тематики рефератов на практических занятиях, решение задач, примерные темы:

Рефераты: 1. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках на фонетическом уровне 2. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках на лексическом уровне 3. Общеиндоевропейские и общегерманские черты в германских языках на грамматическом уровне

Тема 3. Группы германских языков

ответы на практических занятиях, примерные вопросы:

1. Северные германские языки 2. Восточные германские языки 3. Западные германские языки

Тема 4. Романизация, история латинского языка

заполнение карты на занятии, доклады, примерные вопросы:

Темы докладов 1. Хронология, территория и темпы романизации 2. Характеристика каждого из этапов романизации 3. Периодизация развития латинского языка 4. Характеристика каждого из периодов

Тема 5. Характеристика романских языков

обсуждение тематики рефератов на практических занятиях, решение задач, примерные темы:

Темы рефератов: 1. иберо-романские языки 2. галло-романские языки 3. итальянские языки 4. восточно-романские языки

Тема 6. Классификация романских языков

доклады на практическом занятии, написание терминологического диктанта, примерные вопросы:

Темы докладов: 1. Классификация Карло Тельявини 2. Классификация Амандо Алонсо
Классификация Фридриха Дица

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Перечень экзаменационных вопросов:

1. История древних германцев. Германцы эпохи Цезаря и Тацита.
2. Обычаи, нравы и верования древних германцев. Общественный строй и быт древних германцев. Древнегерманские племена и их языки.
3. Руническое письмо. Латинское письмо. Готическое письмо.
4. Возникновение сравнительно-исторического метода. Понятие родства языков и языка-основы. Методика сравнительно-исторического анализа.
5. Общегерманская система фонем. Первое передвижение согласных.
6. Перегласовка. Аблаут.
7. Сильные и слабые германские глаголы
8. Сильные и слабые существительные в системе германских языков
9. Сильные и слабые прилагательные в системе германских языков
10. Романские языки на территории и за пределами Европы. Креольские языки.
11. Проблема классификации романских языков
12. Романизация Апеннинского п-ва, Галлии, Пиренейского п-ва
13. Периодизация латинского языка
14. Народная латынь
15. Возникновение романских языков
16. Иберо-романские языки
17. Галло-романские языки
18. Итальянские языки
19. Восточно-романские языки

7.1. Основная литература:

1. Плеухова Е.А. Германская филология в таблицах и упражнениях. Методическая разработка для студентов отделения романо-германской филологии, Казань: КГУ, 2007. - 19 с. (85 экз.)
2. Камчатнов, А. М. Введение в языкознание [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. М. Камчатнов, Н. А. Николина. - 10-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 232 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=405795>

7.2. Дополнительная литература:

1. Шапошникова, И. В. История английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. В. Шапошникова. - 2-е изд., стереотип. - М.: ФЛИНТА, 2011. - 508 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=409604>
2. Багана Ж. Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады: Монография [Электронный ресурс] / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, Е.Н. Таранова. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 124 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=444834>
3. Михайлова Т.А. Древнеирландский язык. Краткий очерк. - Москва: Языки славянской культуры, 2010. - 294 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=3864>

7.3. Интернет-ресурсы:

- введение в германскую филологию - <http://vved-v-germ-phil.cvsu.ru/index.html>
введение в романо-германскую филологию - <http://www.bsu.by/Cache/pdf/211703.pdf>
введение в романскую филологию - <http://www.twirpx.com/file/1271866/>
кельтские языки - <https://open-edu.sfedu.ru/pub/1535>
Сайт - <http://otvet.mail.ru/question/44239560>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Введение в романо-германскую филологию" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лабораторных занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Зарубежная филология: английский язык и литература .

Автор(ы):

Плеухова Е.А. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.